STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 6 января 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ТОМ, ЧТО ПОЛЬЗОВАТЕЛИ МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК СМОГУТ СЭКОНОМИТЬ $500 МЛН ПОСЛЕ СОКРАЩЕНИЯ УВЕЛИЧЕНИЯ СТРАХОВЫХ ВЗНОСОВ

Департамент финансовых услуг сдерживает повышение ставок на уровне ниже увеличения стоимости медицинских услуг

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что в 2013 году жители штата Нью-Йорк смогут сэкономить более $500 млн на премиях по медицинскому страхованию благодаря тому, что Департамент финансовых услуг (DFS) сократил повышение ставок, о котором просили страховые компании. Губернатор подчеркнул, что необходимо предпринять дополнительные усилия по контролю стоимости услуг здравоохранения, поскольку повышение стоимости этих услуг приводит к продолжающемуся росту страховых премий. Страховые компании, занимающиеся медицинским страхованием, потребовали повысить взносы в среднем примерно на 12,4%, однако департамент DFS, который согласно принятому два года назад закону уполномочен рассматривать требования о повышении цен, сократил среднее повышение ставок до 7,5%. Это ниже уровня увеличения расходов на услуги здравоохранения, стоимость которых повысилась на 10%.

Действия DFS по регулированию цен влияет на полисы медицинского страхования, держателями которых являются около 2,3 млн жителей штата Нью-Йорк (в основном в составе малых групп), а также лица, имеющие страховое покрытие в рамках крупных групповых страховок, предоставленных организациями медицинского обеспечения (HMO), участники индивидуальных страховых контрактов по плану прямых оплат и держатели дополнительных полисов Medicare. Департамент DFS одобрил новые ставки страховых взносов, которые будут использоваться страховыми компаниями при начислении страховых премий, начиная с января.

Губернатор Куомо (Cuomo) сказал: »Мы достигли успеха в сдерживании роста ставок, но мы признаем, что многое нам еще предстоит сделать. Эта администрация твердо нацелена на обеспечения доступности медицинского страхования для всех жителей штата Нью-Йорк. Оно должно стать доступным благодаря определению способов сдерживания роста стоимости услуг здравоохранения».

Russian

Бенджамин М. Лоуски (Benjamin M. Lawsky), руководитель данной финансовой службы, сказал: «Рост стоимости услуг здравоохранения является огромным бременем для бизнеса и семей. Департамент финансовых услуг продолжит свою работу с группами потребителей, страховыми компаниями, больницами и прочими заинтересованными сторонами над сдерживанием темпов роста страховых взносов».

Элизабет Р. Бенджамин (Elisabeth R. Benjamin), Вице-президент по вопросам инициатив в сфере здравоохранения в Обществе социального обеспечения Нью-Йорка (Community Service Society of New York) и соучредитель организации «Здравоохранение - всему Нью-Йорку» (Health Care for All New York), которая подавала публичные возражения на требования страховых компаний о повышении страховых взносов, сказала: «Это - значимая победа малого бизнеса и семей штата Нью-Йорк, которые ежедневно стараются угнаться за ростом цен на услуги здравоохранения. Это снижение ставок демонстрирует то глубокое влияние, которое оказывает реформа здравоохранения на жителей штата Нью-Йорк и наш малый бизнес».

Блэр Хорнер (Blair Horner), Вице-президент по вопросам защиты прав сети Cancer Action Network Американского общества по борьбе с раком Нью-Йорка и Нью-Джерси (American Cancer Society Cancer Action Network, ACS CAN), сказал: «Более внимательный пересмотр размера страховых взносов привел к реальной экономии, от которой выиграют потребители. ACS CAN поддерживает усилия администрации, направленные на ограничение темпов роста ставок страхования и повышения ответственности, которую несут страховые компании».

Дэйвид МакНолли (David McNally) менеджер по государственным вопросам и вопросам защиты прав организации AARP в Нью-Йорке, сказал: «AARP приветствует лидерство губернатора Куомо (Cuomo) в вопросах оказания помощи потребителям, поскольку в конце концов именно они страдают от повышения стоимости медицинского страхования. AARP уже давно поддерживает реформирование рынка медицинского страхования и очень ценит действия губернатора, направленные на то, чтобы обеспечить справедливую стоимость медицинской страховки для жителей штата Нью-Йорк».

Бен Гееран (Ben Geyerhahn), Директор организации Small Business Majority в Нью-Йорке, сказал: «Мы рады видеть, что губернатор Куомо (Cuomo) предпринимает действия, направленные на оказание помощи малому бизнесу, используя при этом закон Нью-Йорка о предварительном одобрении. Среднее повышение страховых премий на 15,8%, предлагаемое страховыми компаниями Нью-Йорка, повлияло бы на 1,2 млн работников малого бизнеса и на их семьи. Это огромное облегчение - видеть, что губернатор смог сократить это увеличение почти вдвое - до 9,6%. Это означает, что малый бизнес получит значительную экономию средств, которые он сможет вложить в рост своих компаний, благодаря положению реформы сектора здравоохранения, которое обязывает страховые компании обосновывать предлагаемые повышения ставок или снижать их».

Russian

Тодд Шимкус (Todd Shimkus), Президент Торговой палаты округа Саратога (Saratoga County Chamber of Commerce), сказал: «Реализация администрацией принципа предварительного утверждения стало очень ценным и полезным для малого бизнеса и его работников по всему штату Нью-Йорк. Несправедливо, когда страховые компании могут на протяжении многих лет устанавливать и использовать любые ставки, какие захотят, как было раньше. Мы знали, что если страховым компаниям придется обосновать свои ставки, прежде чем они смогут быть одобрены, а не после этого, то это приведет к снижению темпов повышения взносов по медицинскому страхованию, а выиграют от этого потребители. Наши члены получили пользу не только непосредственно в результате более приемлемых ставок, но также и в результате того, что согласно требованиям нового закона новые ставки будут вступать в силу с 1 ноября каждого года, так что у работодателей и работников будет достаточно времени, чтобы сравнить цены и выгоды и найти план страхования, который в максимальной степени соответствует их потребностям».

Это - уже второй год, когда Департаменту разрешено рассматривать прошения страховых компаний о повышении ставок (и, возможно, снижать такое повышение) до того, как потребители ощутят разницу в страховых взносах, которые они платят.

Департамент получил право рассматривать ставки согласно Закону о предварительном одобрении (Prior Approval Law), который был принят в 2010 году. Согласно этому закону страховые компании должны подавать в Департамент просьбы о повышении ставок, чтобы Департамент могу убедиться в том, что предлагаемые ставки являются обоснованными. Закон о предварительном одобрении (Prior Approval Law) также обязывает страховые компании тратить 82 центов из каждого доллара, полученного в качестве страхового взноса, на оплату услуг здравоохранения, которыми пользуются потребители услуг медицинского страхования. Остальная часть каждого доллара, полученного в виде страховых взносов, идет на покрытие административных расходов страховых компаний и на их прибыль.

До принятия Закона о предварительном одобрении действовала процедура под названием «Зарегистрируй и используй» (File and Use). Согласно этой процедуре страховые компании имели право навязывать потребителям более высокие ставки без предварительного рассмотрения и возможной корректировки этих ставок Департаментом. Страховые взносы увеличивались в среднем на 14% в год на протяжении 10 лет действия процедуры «Зарегистрируй и используй».

Ставки, действующие в отношении программ страхования малых групп, повысятся в среднем на 9,5%, а не на 15,7% от средневзвешенного страхового взноса, как изначально предлагалось страховыми компаниями. Департамент также сократил предлагаемое повышение страховых взносов, получаемых компанией HealthyNY, в среднем более чем на 13 процентных пунктов, а также более чем на 5 процентных пунктов сократил предложенное страховыми компаниями повышение страховых взносов по планам индивидуального страхования.

Далее приводится таблица ставок с разбивкой по рынкам и по компаниям:

Сегмент рынка медицинского страхования	Общее количество затронутых участников	Предложенное ежегодное повышение ставки (средневзвешенное значение)	Одобренное ежегодное повышение ставки (средневзвешенное значение)	Снижение департаментом DFS
Индивидуальные контракты, прямая оплата	52 383	+9,54%	+4,48%	-5,06%
Небольшие группы	1 280 649	+15,77%	+9,59%	-6,18%
Большие группы	611 780	+7,84%	+5,20%	-2,64%
HealthyNY	117 859	+24,84%	+11,81%	-13,03%
Дополнительный план Medicare	319 722	+3,27%	+2,59%	-0,68%
В целом	2 382 393	+12,37%	+7,52%	-4,85%

Общее количество	затронутых участников страховых компаний	Предложенное ежегодное повышение ставки (средневзвешенное значение)	Одобренное ежегодное повышение ставки (средневзвешенное значение)	Снижение департаментом DFS
Компании Aetna	40 417	+11,04%	+7,38%	-3,66%
Компании CDPHP	169 930	+7,63%	+7,47%	-0,16%
Компании Empire	77 984	+8,06%	+4,09%	-3,97%
Excellus Health Plan, Inc.	286 870	+10,42%	+9,33%	-1,09%
Компании GHI	133 042	+20,63%	+9,15%	-11,48%
Компании HIP	385 855	+11,35%	+5,10%	-6,25%
HealthNow New York	101 133	+10,86%	+10,18%	-0,68%

Russian

Incorporated				
Независимые компании	110 311	+5,81%	+5,66%	-0,15%
Компании MVP	174 544	+8,69%	+7,28%	-1,41%
Страхования компания Nippon Life Insurance Company of NY	7 146	+16,90%	+15,00%	-1,90%
Компании Oxford	640 314	+19,96%	+10,05%	-9,91%
Страхования компания UnitedHealthcare Insurance Company of NY	254 847	+3,24%	+2,77%	-0,47%
В целом	**2 382 393**	**+12,37%**	**+7,52%**	**-4,85%**

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418